**CERTIFICADO DE ORIGEM DE BEBIDAS, FERMENTADOS ACÉTICOS, VINHOS E DERIVADOS DA UVA E DO VINHO PARA O BRASIL**

*CERTIFICATE OF ORIGIN OF BEVERAGES, VINEGARS, WINE AND PRODUCTS OF GRAPE AND WINE TO BRAZIL*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Certificado de Origem nº/*Certificate of origin* *no.*:                              País emissor/*Issuing country*:   |  |  | | --- | --- | | Exportador (razão social, endereço e país)/*Exporter (Trade name, address and country): [For U.S. exporters, also include permit/registration/brewer’s registration number]* | | | Produtor/engarrafador (razão social, endereço e país)/*Producer/bottler (Trade name, address and country): [For U.S. producers/bottlers, also include permit/registration/brewer’s registration number]* | | | Importador (razão social, endereço e país)/*Importer (Trade name, address and country):* | | | Meio de Transporte/*Means of transportation*: | Local de Descarga/*Place of unloading*: |   Produto/*Product:*   |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | Denominação/*Type:* | | Marca/*brand*: | | | | Nº Lote/*Batch no.*: | Indicação Geográfica\* (se houver)/*Geographical Indication\** *(if any):* | | | | | Tipo da Embalagem/*Type of packaging*: | Capacidade da Embalagem (L ou Kg)/*Packaging Capacity (L or Kg):* | | Nº de Embalagens/*No. of Packages*: | Volume Total (L ou Kg)/*Total volume (L or Kg):* |   \*A Indicação Geográfica deve ser a mesma constante no rótulo/*The Geographical Indication must be the same as the one on the label*  Certificado ou Laudo de Análise nº (referente ao produto acima indicado)/*Certificate or Analysis Report no. (referring to above product):*   Nome do laboratório/*Name of laboratory*:   Endereço do laboratório/*Address of laboratory:*  O estabelecimento produtor ou engarrafador acima especificado exerce no país as atividades de produção ou engarrafamento ou ambas e o(s) produto(s) acima especificado(s) atende(m) o(s) padrão(ões) de identidade e qualidade nacional(is) e está(ão) apto(s) para o consumo no mercado interno./*The producing or bottling establishment specified above carries out in the country the activities of production or bottling, or* *both, and the aforementioned product(s) meet(s) the national identity and quality standard(s) and is(are) fit for consumption in the internal market.* O Departamento de Comércio e Tributação de Álcool e Tabaco (TTB) do Departamento do Tesouro dos EUA confirma que o produtor/exportador identificado neste certificado possui uma licença/registro/aviso de cervejeiro emitido pela TTB, conforme identificado pelo número de licença/registro/aviso de cervejeiro listado neste certificado e que as informações sobre o(s) produto(s) exportado(s) são baseadas em representações feitas pelo produtor/exportador./*The Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau (TTB) of the U.S. Department of the Treasury confirms that the producer/exporter identified on this certificate holds a permit/registration/brewer’s notice issued by TTB as identified by the permit/registry/brewer's notice number listed on this certificate and that the information about the exported product(s) is based on representations made by the producer/exporter.* Nome do organismo oficial/ *Official agency name:* Endereço do organismo oficial/ *Official agency address*: Local e data/*Date and place*:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Assinatura e carimbo ou assinatura eletrônica do responsável pelo órgão oficial do país de origem ou entidade por ele reconhecida para tal fim *Signature and stamp or electronic signature of the representative in charge of the origin country or entity recognized for this purpose* |

documento o Laudo de Análise emitido pelo laboratório cadastrado no SISCOLE  
*Attach to the document the Report of Analysis Analyzed by the laboratory registered in SISCOLE*